



1ST SESSION, 41ST LEGISLATURE, ONTARIO  
65 ELIZABETH II, 2016

1<sup>re</sup> SESSION, 41<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
65 ELIZABETH II, 2016

## Bill 213

## Projet de loi 213

**An Act to amend  
the Highway Traffic Act  
with respect to careless driving  
causing death or bodily harm**

**Loi modifiant le Code de la route  
en ce qui concerne la conduite  
imprudente causant la mort  
ou des blessures corporelles**

**Ms E. McMahon**

**M<sup>me</sup> E. McMahon**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      June 7, 2016  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      7 juin 2016  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



#### EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Highway Traffic Act* to increase the penalties for careless driving causing death or bodily harm. The limitation period in respect of careless driving causing death or bodily harm is increased to two years

#### NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie le *Code de la route* afin d'augmenter les peines pour conduite imprudente causant la mort ou des blessures corporelles. Le délai de prescription applicable à l'introduction d'une instance pour conduite imprudente causant la mort ou des blessures corporelles passe à deux ans.

**An Act to amend  
the Highway Traffic Act  
with respect to careless driving  
causing death or bodily harm**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**1. (1) Section 130 of the *Highway Traffic Act* is amended by adding “Subject to subsection (2)” at the beginning.**

**(2) Section 130 of the Act is amended by adding the following subsections:**

**Penalty for careless driving causing death or bodily harm**

(2) If the commission of an offence under subsection (1) results in the death of or bodily harm to any person, the convicted person is liable instead to a fine of not less than \$2,000 and not more than \$50,000 or to imprisonment for a term of not more than two years, or to both, and in addition,

- (a) his or her licence or permit may be suspended for a period of not more than five years; and
- (b) he or she may be ordered to complete a road safety course or driver training course.

**Limitation period is two years**

(3) Despite section 76 of the *Provincial Offences Act*, a proceeding in respect of an offence described in subsection (2) may be commenced on or before the expiry of two years after the date on which the offence was, or is alleged to have been, committed.

**2. Subsection 214.1 (7) of the Act is repealed and the following substituted:**

**Penalty for careless driving or racing in community safety zone**

(7) Every person who commits an offence under section 130 or section 172 in a community safety zone when it is in effect is liable, on conviction, not to the fine set out in the provision, but to a fine of not less than double the minimum fine and not more than the maximum fine set out in the provision, in addition to any other liability set out in the provision.

**Commencement**

**3. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Loi modifiant le Code de la route  
en ce qui concerne la conduite  
imprudente causant la mort  
ou des blessures corporelles**

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative de la province de l’Ontario, édicte :

**1. (1) L’article 130 du *Code de la route* est modifié par insertion de «Sous réserve du paragraphe (2),» au début de l’article.**

**(2) L’article 130 du Code est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

**Peine pour conduite imprudente causant la mort ou des blessures corporelles**

(2) Si la commission de l’infraction visée au paragraphe (1) cause la mort ou des blessures corporelles à quiconque, la personne déclarée coupable est alors passible d’une amende d’au moins 2 000 \$ et d’au plus 50 000 \$ et d’un emprisonnement maximal de deux ans, ou d’une seule de ces peines. En outre :

- a) son permis de conduire ou son certificat d’immatriculation peuvent être suspendus pour une période maximale de cinq ans;
- b) il peut lui être ordonné de terminer avec succès un cours de sécurité routière ou une formation à l’intention des conducteurs.

**Délai de prescription de deux ans**

(3) Malgré l’article 76 de la *Loi sur les infractions provinciales*, une instance relative à une infraction visée au paragraphe (2) peut être introduite au plus tard deux ans après la date à laquelle l’infraction a ou aurait été commise.

**2. Le paragraphe 214.1 (7) du Code est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Peine pour conduite imprudente ou course dans une zone de sécurité communautaire**

(7) Quiconque commet une infraction visée à l’article 130 ou 172 dans une zone de sécurité communautaire dont la désignation est en vigueur est passible, sur déclaration de culpabilité, plutôt que de l’amende prévue à la disposition pertinente, d’une amende égale à au moins le double de l’amende minimale et à au plus l’amende maximale prévues à cette disposition, en plus de toute autre peine qui y est prévue.

**Entrée en vigueur**

**3. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Short title**

**4. The short title of this Act is the *Highway Traffic Amendment Act (Careless Driving), 2016*.**

**Titre abrégé**

**4. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2016 modifiant le Code de la route (conduite imprudente)*.**